



MALAYSIA

# Warta Kerajaan

SERI PADUKA BAGINDA

DITERBITKAN DENGAN KUASA

*HIS MAJESTY'S GOVERNMENT GAZETTE*

*PUBLISHED BY AUTHORITY*

---

Jil. 47  
No. 3

**30hb Januari 2003**

*TAMBAHAN No. 14  
PERUNDANGAN (A)*

---

**P.U. (A) 30.**

**AKTA FUNGSI-FUNGSI MENTERI 1969**

PERINTAH MENTERI-MENTERI KERAJAAN PERSEKUTUAN (PINDAAN) 2003

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 2 Akta Fungsi-Fungsi Menteri 1969 [*Akta 2*], Yang di-Pertuan Agong membuat perintah yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Menteri-Menteri Kerajaan Persekutuan (Pindaan) 2003**.

(2) Subperenggan 2(a) dan 2(b) dan subsubperenggan 2(c)(i) disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 21 November 2002.

(3) Subsubperenggan 2(c)(ii) dan subperenggan 2(d) disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 29 November 2002.

**Pindaan Jadual**

2. Jadual kepada Perintah Menteri-Menteri Kerajaan Persekutuan 2000 [*P.U. (A) 35/2000*] dipinda—

(a) berkenaan dengan Jabatan Perdana Menteri—

(i) dengan memotong perkataan “Datuk Tengku Adnan bin Tengku Mansor” dalam ruang “*Nama*” dan perkataan “Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri” yang terdapat bersejajaran dengannya dalam ruang “*Nama Jawatan*”; dan

*(d) Warm Clothing Allowance*

When required to carry out official duty in countries of temperate climate, a member of a Service Commission is eligible to a Warm Clothing Allowance on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.

23. *EX-GRATIA* SCHEME FOR WORK INJURY:

A member of a Service Commission involved in an accident or injured while on official duty is entitled to receive benefit on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 7 Of 2001 or as may be determined by the Treasury from time to time.”.

Made 11 January 2003

[PM(S) 11334/1 Jld. 12; JPN(R) 134/40 Jld. 6]

By Command

TAN SRI SAMSUDIN BIN OSMAN  
*Secretary to the Cabinet*

## P.U. (A) 32.

## AKTA SURUHANJAYA PILIHAN RAYA 1957

## PERATURAN-PERATURAN SURUHANJAYA PILIHAN RAYA (PINDAAN JADUAL) 2003

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 12 Akta Suruhanjaya Pilihan Raya 1957 [*Akta 31*], Yang di-Pertuan Agong membuat peraturan-peraturan yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Suruhanjaya Pilihan Raya (Pindaan Jadual) 2003**.

(2) Peraturan-Peraturan ini disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 2 Oktober 2002.

**Pindaan Jadual**

2. Jadual kepada Akta dipinda—

(a) dalam perenggan 1—

(i) dengan menggantikan angka “7,816.60” dengan angka “8,603.10”;

(ii) dengan menggantikan angka “5,868.50” dengan angka “7,284.20”; dan

(iii) dengan menggantikan angka “4,888.40” dengan angka “5,282.86”;

(b) dengan menggantikan perenggan 2 dengan perenggan yang berikut:

“2. ELAUN SARA HIDUP (DALAM NEGERI):

(a) apabila bertugas di luar kawasan selama tempoh dua puluh empat jam atau lebih:

Pengerusi	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam Gred Utama/Khas “A” dan ke atas mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.
-----------	---

Timbalan Pengerusi dan anggota	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam kategori I bergaji RM3,872 hingga Gred Utama/Khas “B” mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.
--------------------------------	---

(b) apabila bertugas di luar kawasan selama tempoh melebihi lapan jam tetapi kurang daripada dua puluh empat jam kadarnya ialah separuh daripada kadar-kadar dalam subperenggan (a).”;

(c) dengan menggantikan perenggan 3 dengan perenggan yang berikut:

“3. PERBELANJAAN PENGINAPAN HOTEL DAN LOJING (DALAM NEGERI):

Pengerusi	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam Gred Utama/Khas ‘A’ dan ke atas mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.
-----------	---

Timbalan Pengerusi dan anggota	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam kategori I bergaji RM3,872 hingga Gred Utama/Khas 'B' mengikut terma- terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.”;
--------------------------------	--

(d) dengan menggantikan perenggan 4 dengan perenggan yang berikut:

“4. ELAUN PERJALANAN MENGGUNAKAN KENDERAAN SENDIRI:

(tidak termasuk perjalanan dari rumah ke pejabat dan sebaliknya)

Seseorang anggota Suruhanjaya yang menggunakan kenderaannya sendiri semasa menjalankan tugas rasmi di luar ibu pejabatnya layak menuntut elaun perjalanan mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 dan Pekeliling Perbendaharaan Bil. 6 Tahun 2001 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.”;

(e) dalam perenggan 7—

- (i) dengan menggantikan angka “1,563” dengan angka “2,000”;
- (ii) dengan menggantikan angka “940” dengan angka “1,300”; dan
- (iii) dengan menggantikan angka “563” dengan angka “900”;

(f) dengan menggantikan perenggan 9 dengan perenggan yang berikut:

“9. PENDAHULUAN UNTUK MEMBELI KENDERAAN:

(kena dibayar dalam tempoh jawatan anggota itu yang dalamnya pendahuluan itu diberikan mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan atau Surat Pekeliling Pendahuluan Membeli Kenderaan bagi anggota perkhidmatan awam atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa)

Pengerusi dan Timbalan Pengerusi	RM60,000
Anggota	RM55,000”;

(g) dengan menggantikan perenggan 10 dengan perenggan yang berikut:

“10. ELAUN PEMANDU:

Pengerusi	disediakan seorang pemandu atau jika pemandu yang diambil kerja bukan dari perkhidmtan awam, gaji adalah berasaskan gred R10 dalam Sistem Saraan Baru.
-----------	--

Timbalan Pengerusi dan anggota	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam kategori I bergaji RM3,872 hingga Gred Khas ‘B’ mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.”;
--------------------------------	---

(h) dalam perenggan 12—

(i) dengan menggantikan angka “1,875” dengan angka “4,000”;

(ii) dengan menggantikan angka “1,000” dengan angka “2,500”; dan

(iii) dengan menggantikan angka “688” dengan angka “800”;

(i) dalam perenggan 13 dengan memasukkan selepas perkataan “Pengerusi” perkataan “dan Timbalan Pengerusi”; dan

(j) dengan memasukkan selepas perenggan 17 perenggan yang berikut:

“18. ELAUN MENYELENGGARA RUMAH:

Pengerusi	RM2,000 setahun
-----------	-----------------

Timbalan Pengerusi	RM2,000 setahun
--------------------	-----------------

19. ELAUN PEMBANTU RUMAH:

Pengerusi	RM500 sebulan
-----------	---------------

Timbalan Pengerusi	RM500 sebulan
--------------------	---------------

## 20. BAYARAN BEKALAN AIR DAN ELEKTRIK:

Pengerusi layak dibekali bekalan air dan elektrik secara percuma.

## 21. BERTUGAS RASMI DI LUAR MALAYSIA:

## (a) Elaun Sara Hidup

Pengerusi	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam Gred Utama/Khas 'A' dan ke atas mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 dan Pekeliling Perbendaharaan Bil. 6 Tahun 2001 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.
-----------	---

Timbalan Pengerusi dan anggota	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam kategori I bergaji RM3,872 hingga Gred Utama/Khas 'B' mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 dan Pekeliling Perbendaharaan Bil. 6 Tahun 2001 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.
--------------------------------	---

## (b) Bayaran Sewa Hotel dan Lojing

Pengerusi	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam Gred Utama/Khas 'A' dan ke atas mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 dan Pekeliling Perbendaharaan Bil. 6 Tahun 2001 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.
-----------	---

---

Timbalan Pengerusi dan anggota	bersamaan dengan anggota perkhidmatan awam dalam kategori I bergaji RM3,872 hingga Gred Utama/Khas 'B' mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 dan Pekeliling Perbendaharaan Bil. 6 Tahun 2001 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.”;
--------------------------------------	---

(c) Belanja Pelbagai

Semasa menjalankan tugas rasmi di luar Malaysia, seseorang anggota Suruhanjaya layak menuntut belanja pelbagai mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.

(d) Elaun Pakaian Panas

Apabila dikehendaki menjalankan tugas rasmi di negara beriklim sederhana, seseorang anggota Suruhanjaya layak menuntut Elaun Pakaian Panas mengikut terma-terma dan syarat-syarat yang dinyatakan dalam Pekeliling Perbendaharaan Bil. 2 Tahun 1992 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.

22. SKIM *EX-GRATIA* BAGI BENCANA KERJA:

Seseorang anggota Suruhanjaya yang terlibat dalam kemalangan atau tercedera semasa menjalankan tugas rasmi layak menerima faedah mengikut Pekeliling Perbendaharaan Bil. 7 Tahun 2001 atau sebagaimana yang ditetapkan oleh Perbendaharaan dari semasa ke semasa.”.

Dibuat 11 Januari 2003

[PM(BK)R: 11334/1 Jld. 12; JPN(R) 134/40 Jld. 6]

Dengan Titah Perintah

TAN SRI SAMSUDIN BIN OSMAN  
*Setiausaha Jemaah Menteri*

## ELECTION COMMISSION ACT 1957

## ELECTION COMMISSION (AMENDMENT OF SCHEDULE) REGULATIONS 2003

IN exercise of the powers conferred by section 12 of the Election Commission Act 1957 [*Act 31*], the Yang di-Pertuan Agong makes the following regulations:

**Citation and commencement**

1. (1) These regulations may be cited as the **Election Commission (Amendment of Schedule) Regulations 2003**.

(2) These Regulations are deemed to have come into operation on 2 October 2002.

**Amendment of Schedule**

2. The Schedule to the Act is amended—

(a) in paragraph 1—

- (i) by substituting for the figures “7,816.60” the figures “8,603.10”;
- (ii) by substituting for the figures “5,868.50” the figures “7,284.20”;  
and
- (iii) by substituting for the figures “4,888.40” the figures “5,282.86”;

(b) by substituting for paragraph 2 the following paragraph:

“2. SUBSISTENCE ALLOWANCES (DOMESTIC):

(a) on outstation duty for a period of twenty-four hours and above:

Chairman	equivalent to a member of the public service in Premier/Special Grade ‘A’ and above on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.
Deputy Chairman and members	equivalent to a member of the public service in category I with a salary of RM3,872 to Premier/Special Grade ‘B’ on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.

(b) on outstation duty for a period exceeding eight hours but less than twenty-four hours the rates shall be half the rates in subparagraph (a).”;

(c) by substituting for paragraph 3 the following paragraph:

“3. HOTEL ACCOMMODATION EXPENSES AND LODGING (DOMESTIC):

Chairman	equivalent to a member of the public service in Premier/Special Grade ‘A’ and above on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.
----------	--

Deputy Chairman and members	equivalent to a member of the public service in category I with a salary of RM3,872 to Premier/Special Grade ‘B’ on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.”;
-----------------------------	---

(d) by substituting for paragraph 4 the following paragraph:

“4. ALLOWANCE FOR TRAVELLING USING OWN VEHICLE:

(travelling from house to office and *vice versa* excepted)

A member of the Commission using his own vehicle to carry out his official duty outside the headquarters is entitled to claim travelling allowance on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 and Treasury Circular No. 6 Of 2001 or as may be determined by the Treasury from time to time.”;

(e) in paragraph 7—

- (i) by substituting for the figures “1,563” the figures “2,000”;
- (ii) by substituting for the figures “940” the figures “1,300”; and
- (iii) by substituting for the figures “563” the figures “900”;

(f) by substituting for paragraph 9 the following paragraph:

“9. ADVANCE TO PURCHASE MOTOR VEHICLES:

(payable within the term of office of the member during which the advance is given on such terms and conditions as stipulated in the Treasury Circular or Circular Letter for Advance To Purchase Motor Vehicles for members of the public services or as may be determined by the Treasury from time to time).

Chairman and Deputy Chairman	RM60,000
Members	RM55,000”;

(g) by substituting for paragraph 10 the following paragraph:

“10. DRIVER’S ALLOWANCE:

Chairman	provided with a driver or if the driver employed is not from the public service, the salary is based on Grade R10 of the New Remuneration System.
Deputy Chairman and members	equivalent to a member of the public service in category I with a salary of RM3,872 to Special Grade ‘B’ on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.”;

(h) in paragraph 12—

- (i) by substituting for the figures “1,875” the figures “4,000”;
- (ii) by substituting for the figures “1,000” the figures “2,500”;  
and
- (iii) by substituting for the figures “688” the figures “800”;

(i) in paragraph 13 by inserting after the word “Chairman” the words “and Deputy Chairman”;

(j) by inserting after paragraph 17 the following paragraphs:

“18. HOUSE UPKEEP ALLOWANCE:

Chairman RM2,000 per year

Deputy Chairman RM2,000 per year

19. SERVANTS' ALLOWANCE:

Chairman RM500 per month

Deputy Chairman RM500 per month

20. WATER AND ELECTRICITY CHARGES:

The Chairman shall be entitled to free water and electricity.

21. OFFICIAL DUTY OUTSIDE MALAYSIA:

(a) Subsistence Allowances

Chairman equivalent to a member of the public service in Premier/Special Grade 'A' and above on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 and Treasury Circular No. 6 Of 2001 or as may be determined by the Treasury from time to time.

Deputy Chairman and members equivalent to a member of the public service in category I with a salary of RM3,872 to Premier/Special Grade 'B' on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 and Treasury Circular No. 6 Of 2001 or as may be determined by the Treasury from time to time.

*(b) Hotel Accommodation Expenses and Lodging*

Chairman	equivalent to a member of the public service in Premier/Special Grade 'A' and above on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 and Treasury Circular No. 6 Of 2001 or as may be determined by the Treasury from time to time.
----------	--

Deputy Chairman and members	equivalent to a member of the public service in category I with a salary of RM3,872 to Premier/Special Grade 'B' on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 and Treasury Circular No. 6 Of 2001 or as may be determined by the Treasury from time to time.
-----------------------------	---

*(c) Miscellaneous Expenses*

When carrying out official duty outside Malaysia, a member of the Commission is entitled to claim miscellaneous expenses on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.

*(d) Warm Clothing Allowance*

When required to carry out official duty in countries of temperate climate, a member of the Commission is eligible to claim Warm Clothing Allowance on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 2 Of 1992 or as may be determined by the Treasury from time to time.

22. *EX-GRATIA* SCHEME FOR WORK DISASTER:

A member of the Commission involved in an accident or injured while on official duty is entitled or receive benefit on such terms and conditions as stipulated in Treasury Circular No. 7 Of 2001 or as may be determined by the Treasury from time to time.”.

Made 11 January 2003

[PM(BK)R. 11334/1 Jld. 12; JPN(R) 134/40 Jld. 6]

By Command

TAN SRI SAMSUDIN BIN OSMAN  
*Secretary to the Cabinet*

## P.U. (A) 33.

## AKTA CUKAI PENDAPATAN 1967

## PERINTAH CUKAI PENDAPATAN (PENGECCUALIAN) (No. 4) 2003

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh perenggan 127(3)(b) Akta Cukai Pendapatan 1967 [*Akta 53*], Menteri membuat perintah yang berikut:

**Nama dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Cukai Pendapatan (Pengeccualian) (No. 4) 2003**.

(2) Perintah ini disifatkan telah mula berkuat kuasa mulai tahun taksiran 2002.

**Pengeccualian**

2. (1) Menteri mengeccualikan—

(a) mana-mana orang daripada pembayaran cukai pendapatan berkenaan dengan pendapatan berkanunnya yang berhubungan dengan punca pendapatan yang diperoleh daripada peruntukan yang diberikan oleh Kerajaan Persekutuan atau Negeri dalam bentuk suatu pemberian atau suatu subsidi; dan

(b) suatu pihak berkuasa berkanun daripada pembayaran cukai pendapatan berkenaan dengan pendapatan berkanunnya yang berhubungan dengan punca pendapatan yang diperoleh daripada—

(i) pendapatan yang diterima berkenaan dengan suatu amaun yang boleh dikenakan ke atas dan dipungut daripada mana-mana orang mengikut peruntukan Akta yang mengawal selia pihak berkuasa berkanun itu; atau

(ii) apa-apa derma atau sumbangan yang diterima.